

Distr.
LIMITED

A/48/L.13
27 October 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
Пункт 14 повестки дня

ДОКЛАД МЕЖДУНАРОДНОГО АГЕНТСТВА ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ

Австралия, Аргентина, Афганистан, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гамбия, Германия, Дания, Египет, Израиль, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Колумбия, Либерия, Люксембург, Маршалловы Острова, Микронезии (Федеративные Штаты), Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Словакия, Словения, Соединенные Штаты Америки, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Турция, Украина, Фиджи, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швеция, Эквадор и Япония: проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

получив доклад Международного агентства по атомной энергии Генеральной Ассамблее за 1992 год 1/,

принимая к сведению заявление Генерального директора Международного агентства по атомной энергии от 1 ноября 1993 года 2/, в котором содержится дополнительная информация об основных аспектах деятельности Агентства в 1993 году,

признавая важность деятельности Агентства в дальнейшем содействии использованию ядерной энергии в мирных целях, как это предусмотрено в его уставе,

1/ Международное агентство по атомной энергии, Ежегодный доклад за 1992 год (Австрия, июль 1993 года) (GC(XXXVII/1060); препровожден членам Генеральной Ассамблеи запиской Генерального секретаря (A/48/341).

2/ См. A/48/PV...

признавая также особые потребности развивающихся стран в технической помощи со стороны Агентства, с тем чтобы эффективно пользоваться результатами применения ядерной технологии в мирных целях, а также вкладом ядерной энергетики в их экономическое развитие,

сознавая важность деятельности Агентства по осуществлению положений о гарантиях Договора о нераспространении ядерного оружия 3/ и других международных договоров, конвенций и соглашений, направленных на достижение аналогичных целей, а также по обеспечению, по мере возможности, чтобы помощь, предоставляемая Агентством или по его просьбе, или под его наблюдением или контролем, не использовалась таким образом, чтобы способствовать каким-либо военным целям, как это изложено в статье II его устава,

признавая далее важность деятельности Агентства в области ядерной энергетики, применения ядерных методов и технологии, ядерной безопасности, радиационной защиты и обращения с радиоактивными отходами, включая его деятельность, направленную на оказание развивающимся странам помощи во всех этих областях,

вновь подчеркивая необходимость обеспечения максимальной безопасности при проектировании и эксплуатации атомных электростанций для сведения к минимуму риска для жизни, здоровья и окружающей среды,

отмечая заявления и действия Агентства в отношении несоблюдения Ираком его обязательств по нераспространению,

принимая к сведению резолюции GOV/2636 от 25 февраля 1993 года, GOV/2639 от 18 марта 1993 года, GOV/2645 от 1 апреля 1993 года и GOV/2692 от 23 сентября 1993 года Совета управляющих Международного агентства по атомной энергии, касающиеся осуществления соглашения между Агентством и Корейской Народно-Демократической Республикой о применении гарантий в связи с Договором о нераспространении ядерного оружия, а также резолюцию 825 (1993) Совета Безопасности от 11 мая 1993 года и выражая серьезную озабоченность по поводу того, что Корейская Народно-Демократическая Республика не выполнила свои обязательства, касающиеся гарантий, и в последнее время расширила сферу несоблюдения,

учитывая резолюции GC(XXXVII)/RES/614 о мерах по решению международных проблем, связанных с обращением с радиоактивными отходами, GC(XXXVII)/RES/615 о повышении ядерной безопасности на основе своевременного заключения конвенции о ядерной безопасности, GC(XXXVII)/RES/616 о практическом использовании облучения пищевых продуктов в развивающихся странах, GC(XXXVII)/RES/617 о плане рентабельного производства питьевой воды, GC(XXXVII)/RES/618 об укреплении основных видов деятельности Агентства, GC(XXXVII)/RES/619 о повышении эффективности и действенности системы гарантий, GC(XXXVII)/RES/624 об осуществлении соглашения между Агентством и Корейской Народно-Демократической Республикой о применении гарантий в связи с Договором о нераспространении ядерного оружия, GC(XXXVII)/RES/625 о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке, GC(XXXVII)/RES/626 об осуществлении резолюций 687 (1991), 707 (1991) и 715 (1991) Совета Безопасности, касающихся Ирака, и GC(XXXVII)/RES/627 о применении гарантий Агентства на Ближнем Востоке, принятые Генеральной конференцией Агентства на ее тридцать седьмой очередной сессии 1 октября 1993 года,

3/ United Nations, Treaty Series, vol. 729, No. 10485.

1. принимает к сведению доклад Международного агентства по атомной энергии 1/;

2. подтверждает свою веру в роль Агентства в деле использования ядерной энергии в мирных целях;

3. приветствует повторное назначение д-ра Ханса Бликса Генеральным директором Агентства;

4. настоятельно призывает все государства стремиться к эффективному и гармоничному международному сотрудничеству в осуществлении деятельности Агентства в соответствии с его уставом; в содействии использованию ядерной энергии и применению необходимых мер в целях дальнейшего повышения безопасности ядерных установок и сведения к минимуму риска для жизни, здоровья и окружающей среды; в расширении технической помощи и сотрудничества в интересах развивающихся стран и в обеспечении эффективности и действенности системы гарантий Агентства;

5. приветствует принятые Агентством решения по укреплению своей системы гарантий;

6. приветствует также принятые Агентством решения по укреплению своей деятельности в области технической помощи и сотрудничества;

7. выражает признательность Генеральному директору и секретариату Агентства за их беспристрастные усилия по осуществлению все еще действующего соглашения о гарантиях между Агентством и Корейской Народно-Демократической Республикой и настоятельно призывает Корейскую Народно-Демократическую Республику безотлагательно сотрудничать с Агентством в деле полного осуществления соглашения о гарантиях;

8. выражает также признательность Генеральному директору Агентства и его персоналу за их неустанные усилия по осуществлению резолюций Совета Безопасности 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, 707 (1991) от 15 августа 1991 года и 715 (1991) от 11 октября 1991 года и одобряет его усилия, направленные на принятие необходимых мер по реализации плана в целях осуществления в будущем постоянного наблюдения в соответствии с резолюцией 715 (1991) Совета Безопасности;

9. просит Генерального секретаря препроводить Генеральному директору Агентства материалы сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, относящиеся к деятельности Агентства.
